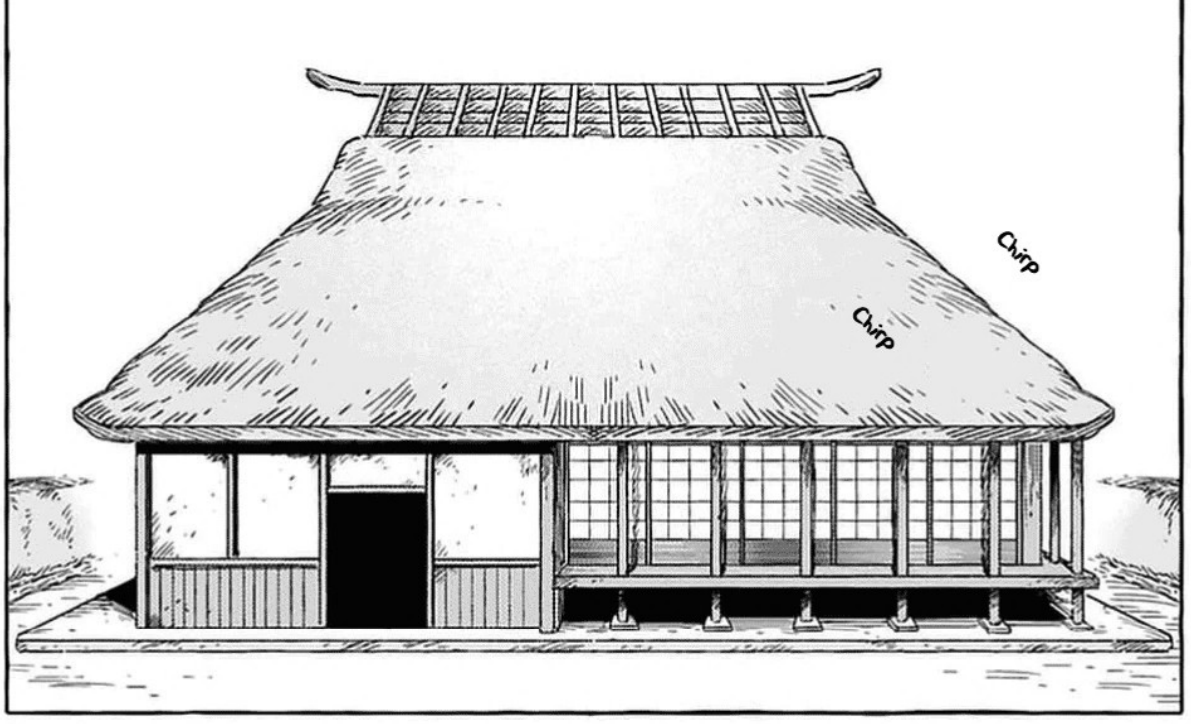
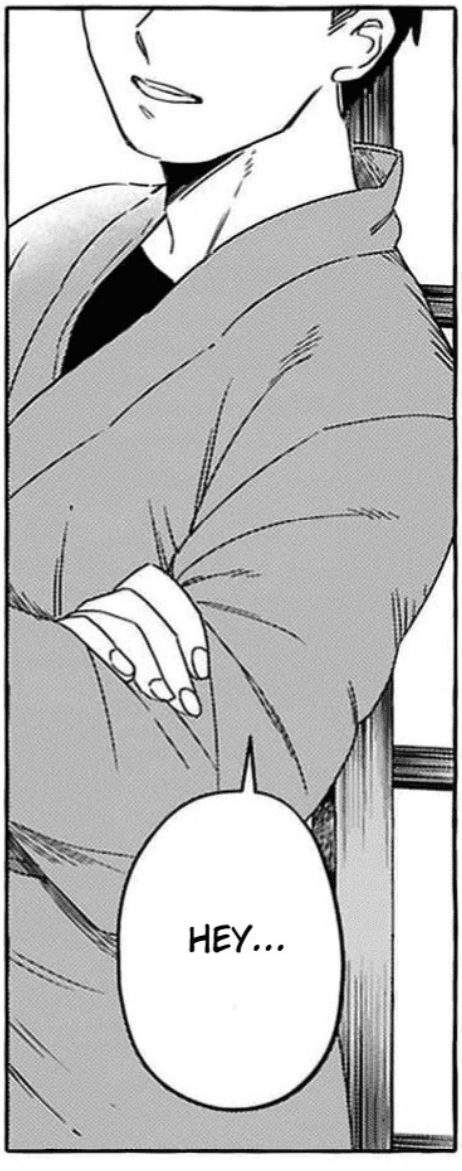
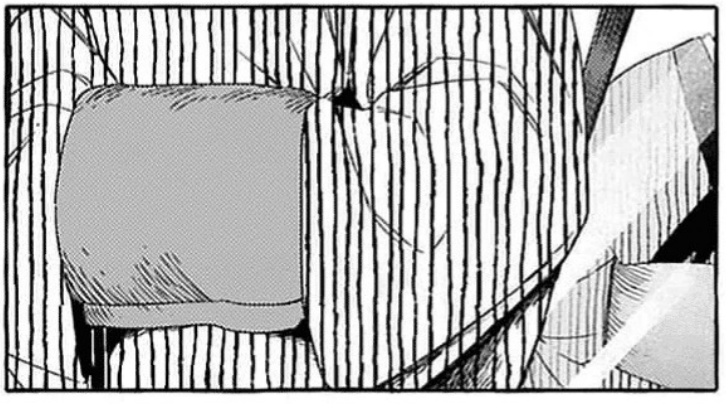
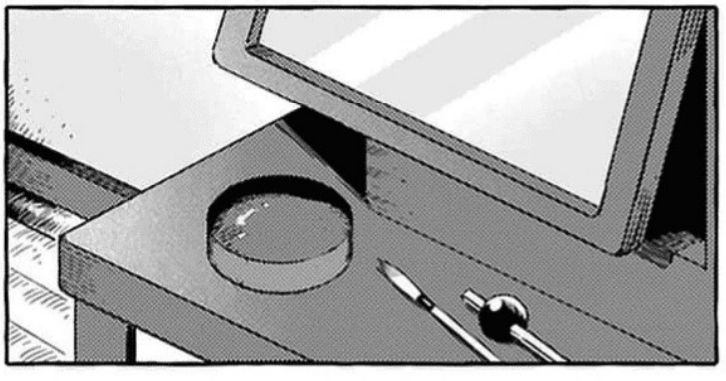
岩
こんな顔してうぶ夫婦
A NAIVE COUPLE WITH SUCH FACES
狐面夫婦
FOX-FACED COUPLE
こめんふうふ
飛
いわとびねこ
CRIMINAL MAN X FEMALE DEMON FOX
猫
Night 1
JOUR COMICS


Chirp
Chirp


HEY...





*T/N: BENZAITEN IS A JAPANESE BUDDHIST GODDESS ASSOCIATED WITH WATER, MUSIC, AND WEALTH.

ROKUSUTE-WAN*...

chuckle

MY HUSBAND IS GOOD WITH FLATTERY.

I THOUGHT IT WAS BENZAITEN-SAMA*...

TURNS OUT IT'S JUST KOHAKU, MY WIFE.

*T/N: IN JAPAN, THE FOX'S SOUND IS REPRESENTED AS 'WAN.' SINCE THIS IS SIMILAR TO 'SAN,' THE AUTHOR USES IT.

I USED TO BE A FARMER.

Chirp

Chirp

I USED TO CATCH BIRDS USING RICE AS BAIT, AND THEN ROASTED THEM FOR DINNER.

WHEN I HEARD THE SOUND OF SPARROWS...

I STARTED TO MISS THAT TASTE.

SO? DO YOU NEED SOMETHING?

I JUST WANT TO BORROW A BIT OF RICE.

WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH RICE?

SPARROWS?

THE SPARROWS HERE DON'T EAT RICE.

Human flesh!

It's human flesh!

Let me peck!!!

Chirp

Chirp

Chirp

Oy, oy,

I came here after hearing the rumor that you got married to a human!

So THEY DON'T EAT RICE?

So you really did mate with a human? Haha haha!

SUCH A NOISY SPARROW.

IF YOU LAY A HAND ON MY HUSBAND,
Grr
I'LL SKEWER AND GRILL ALL OF YOU.
Grrr
ギロリ
Gyah!
It's hottt!
Put out the fire!
CHIRP !!
CHIRP !!
I WONDER IF THEY'D TASTE BETTER WITH SHICHIMI SEASONING.
SIZZLE
THEY'RE POISONOUS, IT'LL UPSET YOUR STOMACH.

SERIOUSLY, PLEASE BE CAREFUL.

BY THE WAY, ROKUSUTE-WAN...

THIS IS A VILLAGE OF DEMONS,
THEY ONLY SEE YOU AS FOOD.
YOU MUSTN'T LEAVE THE HOUSE.

HAHAHA, SORRY, SORRY.
GEEZ~ DON'T BE LIKE THAT~!

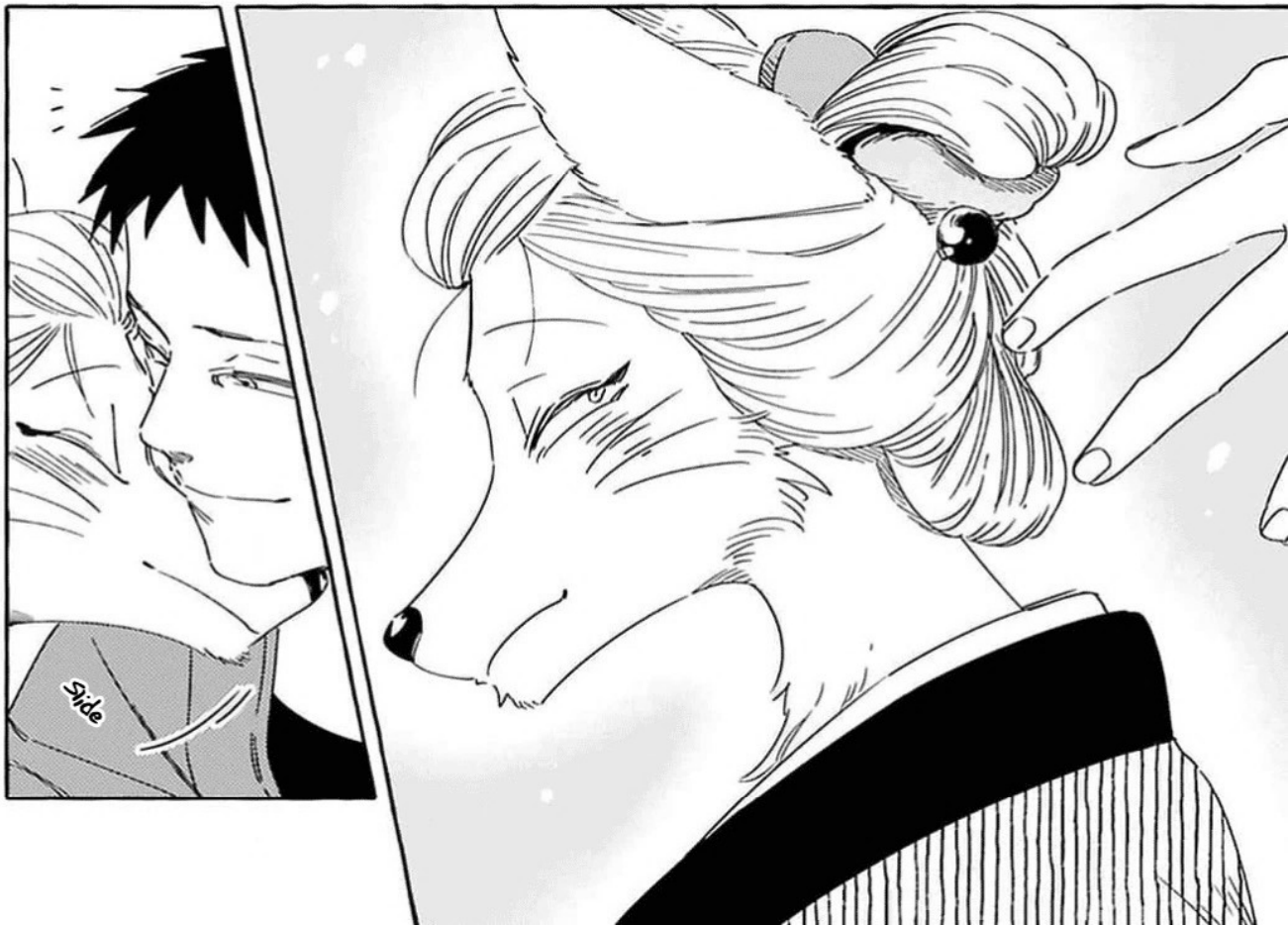
I'M IN TROUBLE.
EH?
DO YOU UNDER-STAND?
IF YOU GET EATEN BY OTHER DEMONS, I'LL NEVER FORGIVE YOU.

SCOFF
YOU KNOW IF I WAS ALWAYS BY YOUR SIDE,
I DON'T THINK THAT'LL BE SO BAD.

YOU FORGOT ABOUT THIS THING.
FOUND IT, FOUND IT.

AH, GIVE ME A MOMENT.
SHALL WE HAVE BREAKFAST THEN?

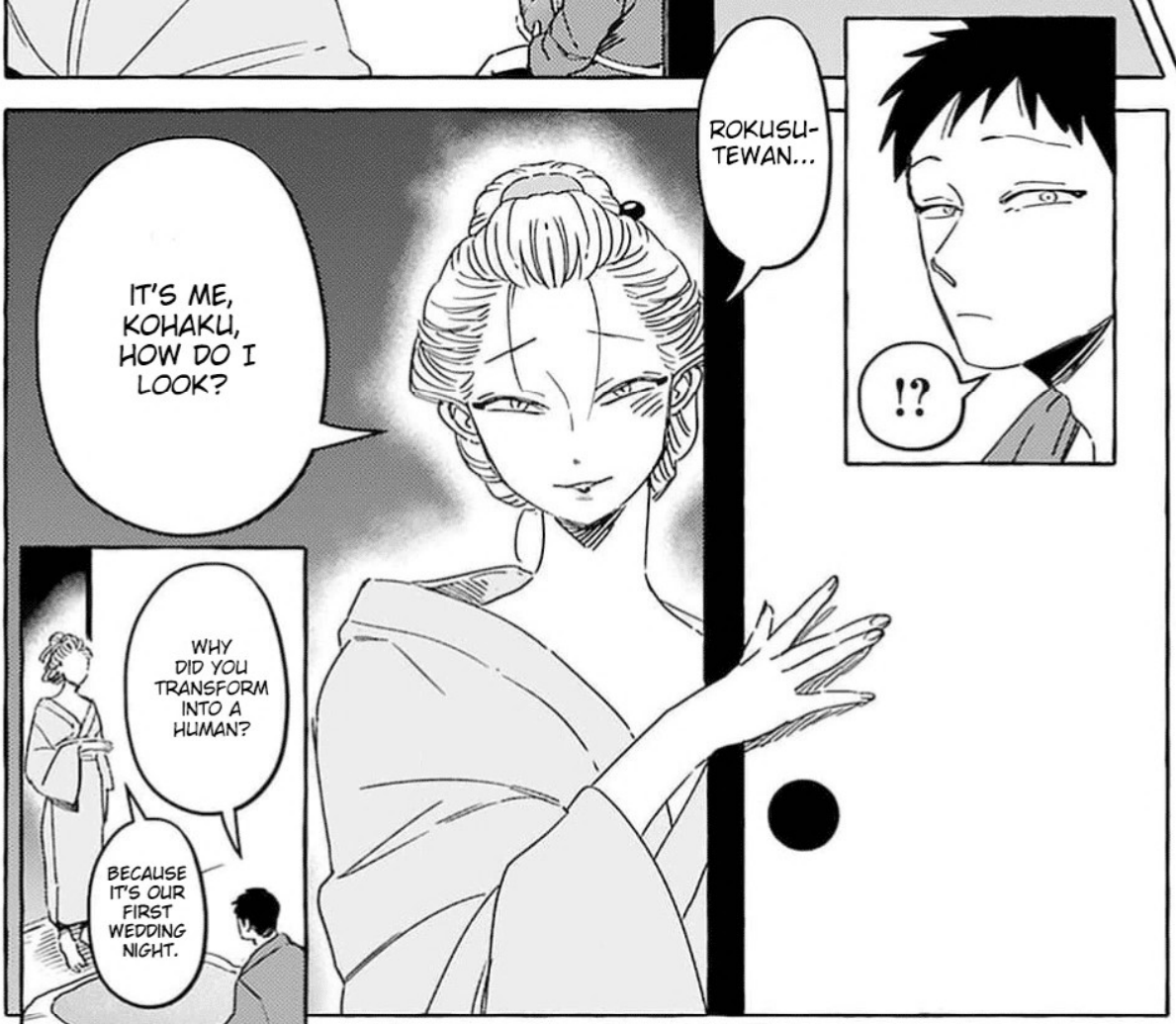
THANK YOU.


Side

CHU
Ugh.
!?
GASP
!
.....
AH NO, IT'S JUST THAT THE TIP OF YOUR NOSE ACCIDENTALLY TOUCHED MY LIPS.
IT'S NOT LIKE A KISS BETWEEN HUMANS.
WHAT'S WRONG?

SO THEY HAVE DAY AND NIGHT TOO IN THE DEMON WORLD, HUH?
MAYBE I'LL ASK KOHAKU TO SHOW ME AROUND SOMETIME.

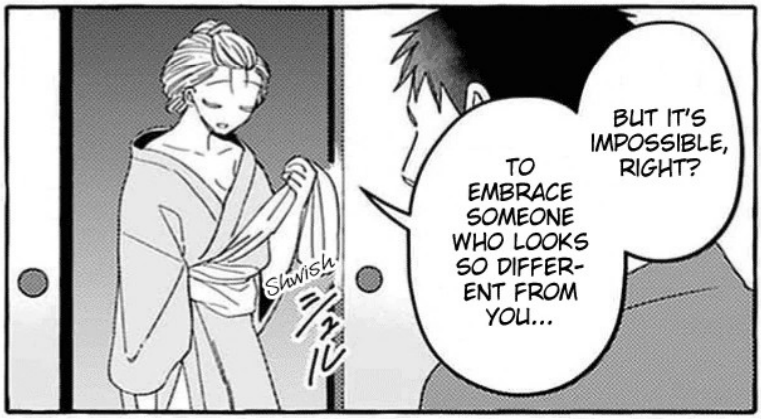
SHHHK


!?
ROKUSU-TEWAN...
IT'S ME, KOHAKU, HOW DO I LOOK?

WHY DID YOU TRANSFORM INTO A HUMAN?
BECAUSE IT'S OUR FIRST WEDDING NIGHT.

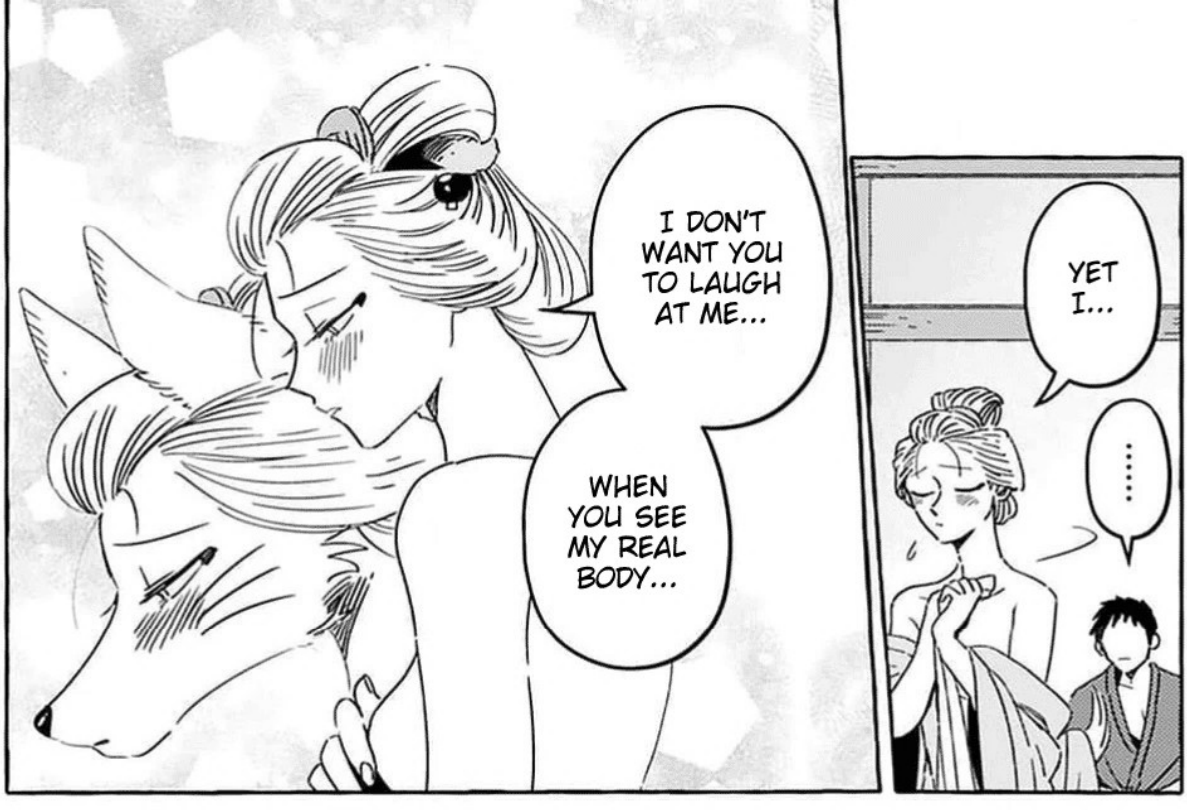
YOU...
ARE YOU OKAY WITH THAT?

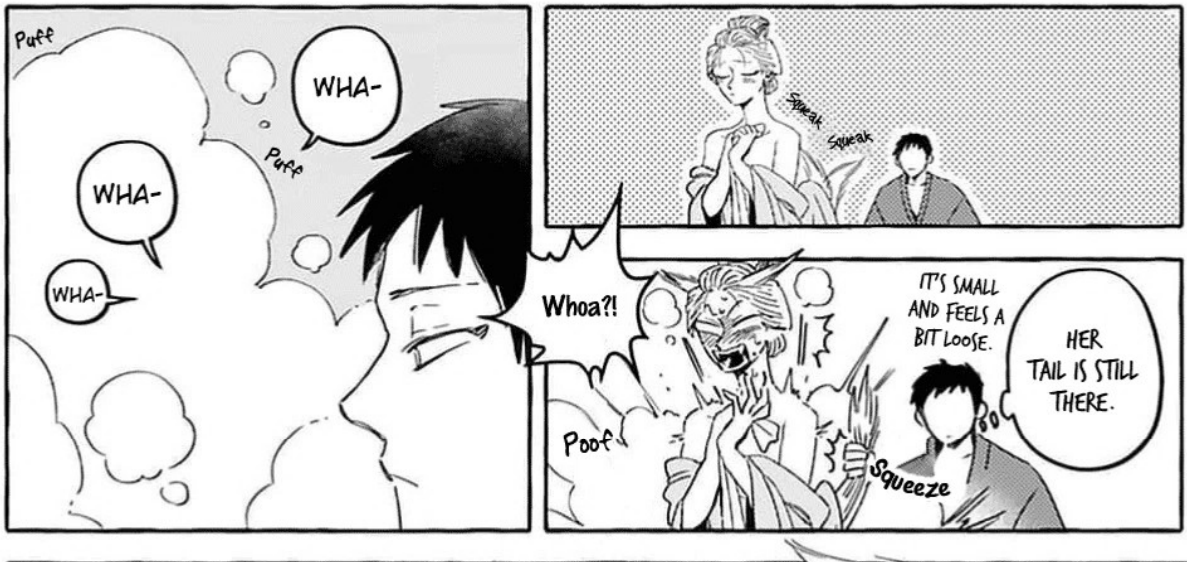
IF I APPEAR LIKE THIS,
I WONDER IF YOU'LL EMBRACE ME...


BUT IT'S IMPOSSIBLE, RIGHT?
TO EMBRACE SOMEONE WHO LOOKS SO DIFFERENT FROM YOU...
Shwish
シュル

THAT WAS ENOUGH TO MAKE ME HAPPY.

FROM THE BEGINNING, OUR RELATIONSHIP STARTED BECAUSE I WAS IN LOVE WITH YOU ONE-SIDEDLY.
AND YOU ACCEPTED MY MARRIAGE PROPOSAL...

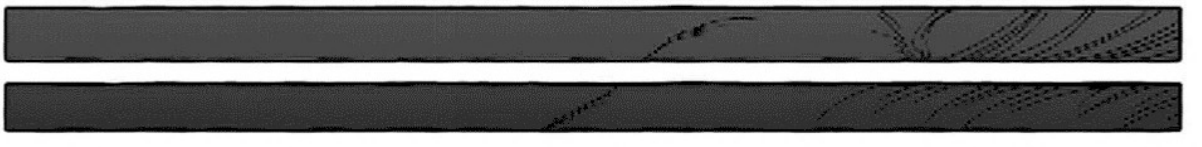

I DON'T WANT YOU TO LAUGH AT ME...
WHEN YOU SEE MY REAL BODY...
YET I...
.....

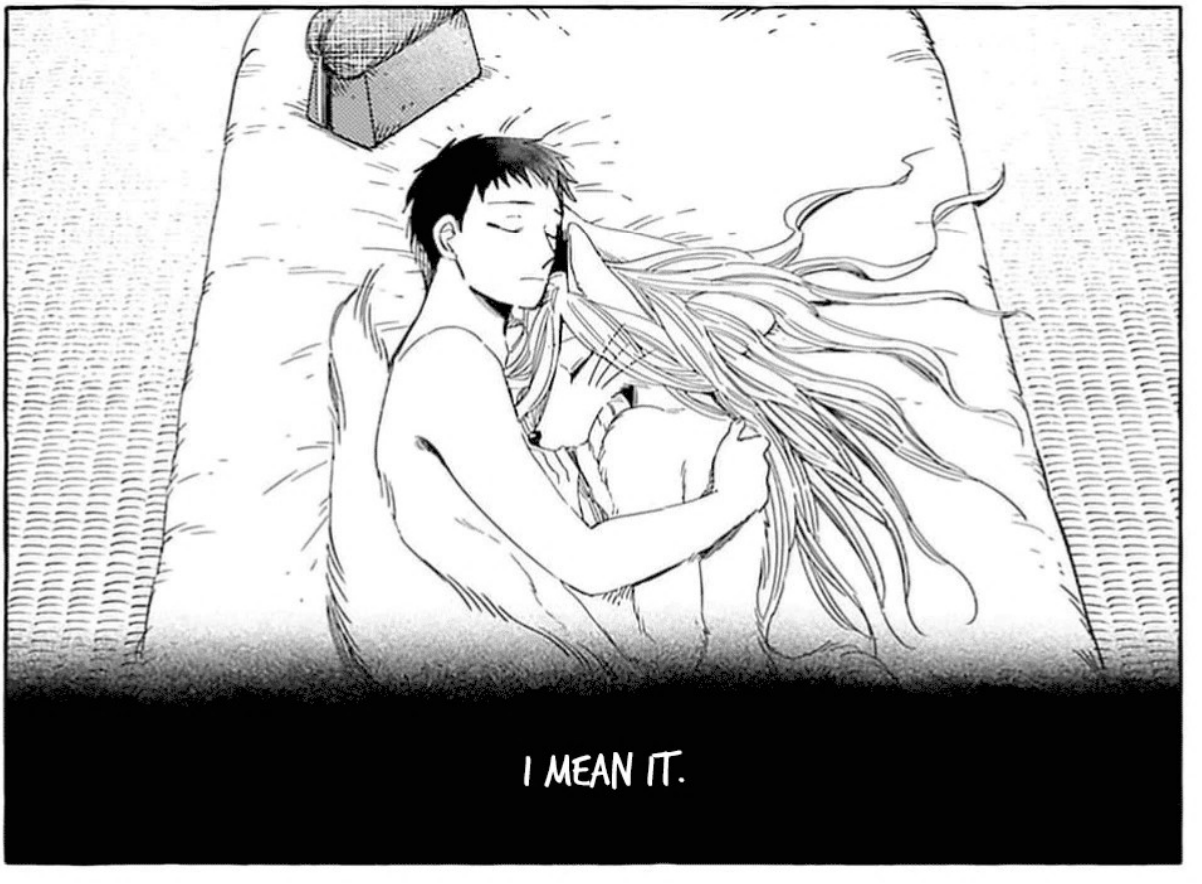

Puff
WHA-
Puff
WHA-
WHA-
Squeak
Squeak
Whoa?!
Poof
IT'S SMALL AND FEELS A BIT LOOSE.
HER TAIL IS STILL THERE.
Squeeze

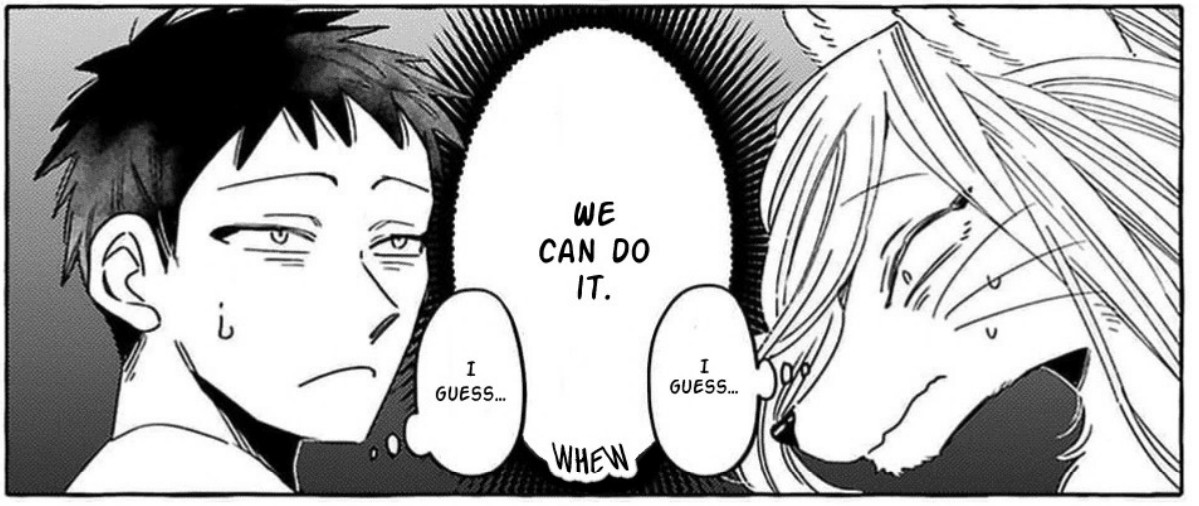
DON'T TOUCH MY TAIL!!!
OH, YOU TRANS-FORMED BACK.
WHAT ARE YOU DOING?!
POOF

Cha
WHAT A CUTE THING TO SAY.
YOU'RE THE WOMAN I'VE DECIDED TO MARRY...
UH...
HUH?
Disappointed
I WONDER IF YOU THINK I'M SUCH A NARROW-MINDED MAN THAT WON'T BE ABLE TO ACCEPT SOMETHING LIKE THAT...

WHY DON'T WE TRY IT...




I MEAN IT.



*T/N: IN JAPAN, TO LIVE LIKE A SWALLOW METAPHORICALLY REFERS TO ENDURING HARDSHIP OR LIVING FRUGALLY, AS SWALLOWS ARE KNOWN FOR THEIR SIMPLE LIFESTYLE AND OFTEN STRUGGLE TO FIND FOOD.

BACK THEN I HAD TO DEAL WITH OLD WOMEN SINCE I WAS MAKING A LIVING LIKE A SWALLOW*.

THIS SHOULD CLEAR HER DOUBTS ABOUT MY LOVE FOR HER, RIGHT?

IT WAS A GOOD ONE, BUT...

I'M GLAD IT WORKED OUT SOMEHOW!

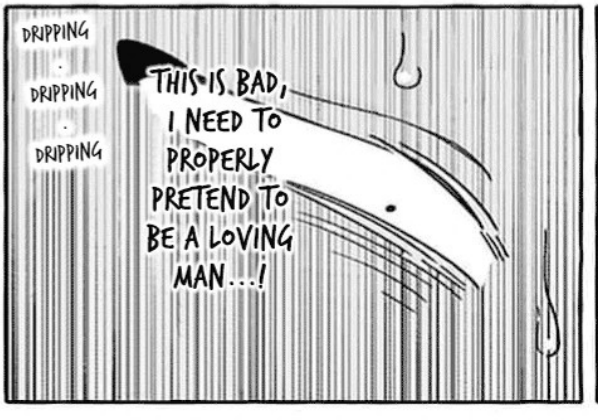
WHY DO I HAVE TO TAKE SUCH A GAMBLE WHEN I SAY TO TRY IT?

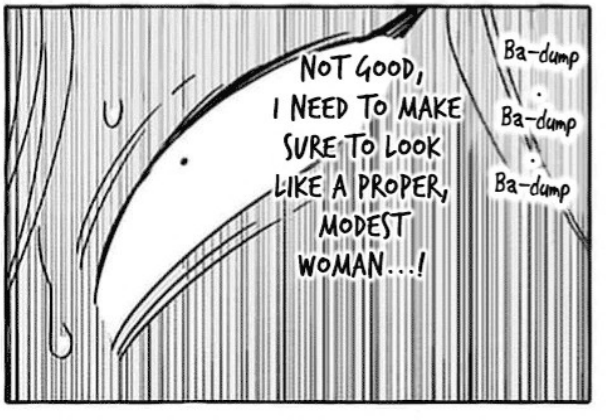
I THINK I SHOULD HAVE JUST BEEN QUIET AND EMBRACED HER IN HER HUMAN FORM.

I WONDER IF I'M A PERVERT.

DEATH ROW INMATE.
WELL... NO ONE CAN CHASE AFTER ME HERE.
I'VE GOT A GOOD HIDING PLACE.
HUMAN VITALITY IS MY FOOD.
WELL... THANKS TO THAT, I WAS ABLE TO ABSORB SOME VITALITY AS WELL.
IT'S BEEN A WHILE SINCE I HAD A GOOD MEAL.
Gleam

SNAP
UGH


DRIPPING
DRIPPING
DRIPPING
THIS IS BAD, I NEED TO PROPERLY PRETEND TO BE A LOVING MAN...!


NOT GOOD, I NEED TO MAKE SURE TO LOOK LIKE A PROPER, MODEST WOMAN...!
Ba-dump
Ba-dump
Ba-dump

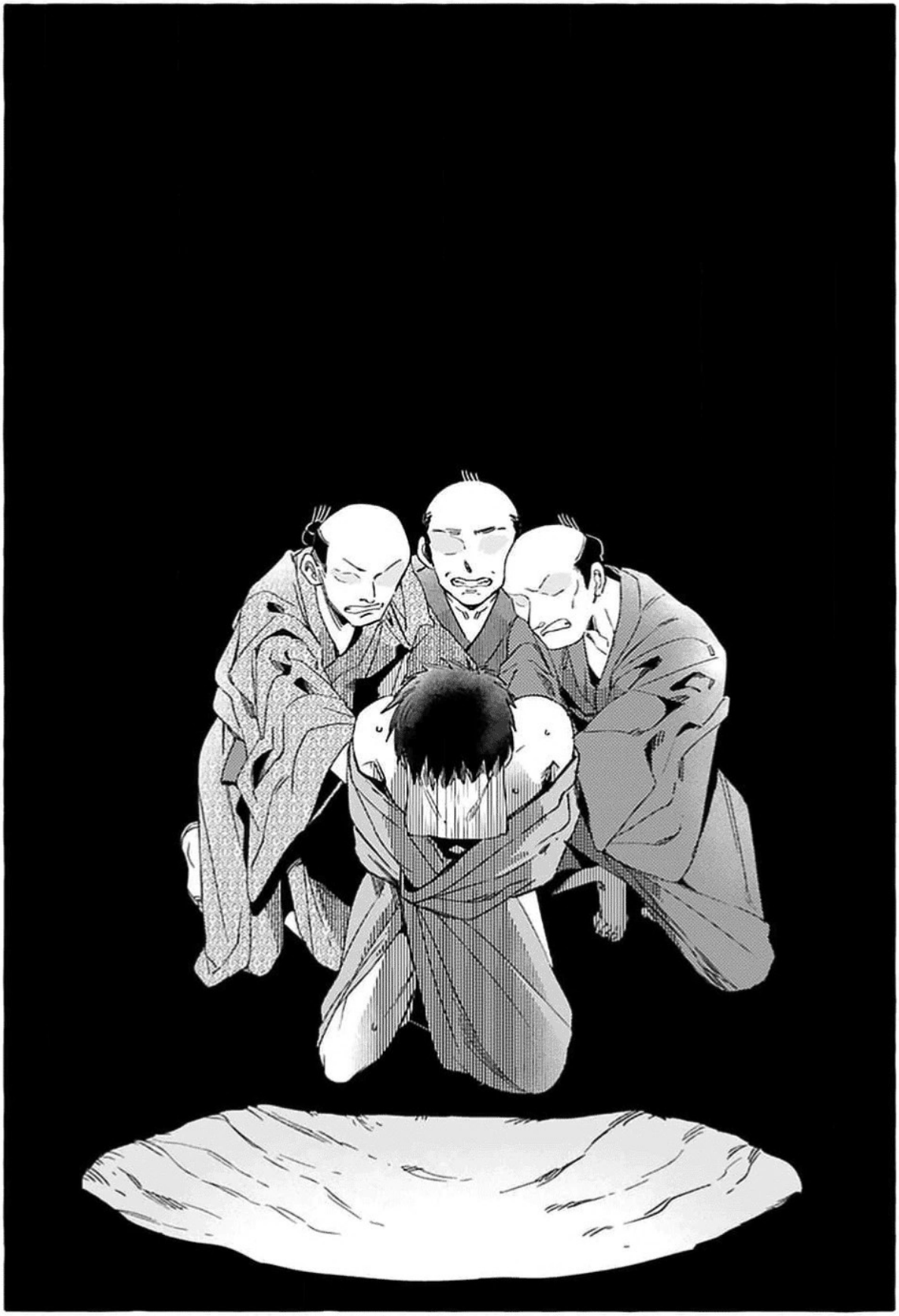
ALRIGHT, LOOKS LIKE WE'LL BE HAPPY FOR A WHILE...
SIGH...
I FOOLED HER...
I FOOLED HIM...
SORRY, I JUST WANTED TO SAVOR THE HAPPINESS...
WH- WHAT IS IT? IF YOU KEEP STARING AT ME LIKE THAT, I'LL GET EMBARRASSED, YOU KNOW.
HAHAHA
HEHEHE
THIS IS A STORY OF A FOX AND A HUMAN COUPLE WHO LIVE HARMONIOUSLY WHILE DECEIVING EACH OTHER...

FOX-FACED COUPLE

狐面夫婦

こんな顔してうぶ夫婦
岩
狐面女婿
飛
こめんふうふ
いわとびねこ
罪人の男
女妖狐
猫
第2夜
JOUR COMICS

The Encounter



WHAT A CRUEL ACT...

IT'S ABOUT THE BREAK-IN THE OTHER DAY...

MURMUR

THEY SAY HE'S THE LEADER...

MURMUR

MURMUR

AH, A MEMBER OF THE HOUSE-HOLD WAS MURDERED...

MURMUR

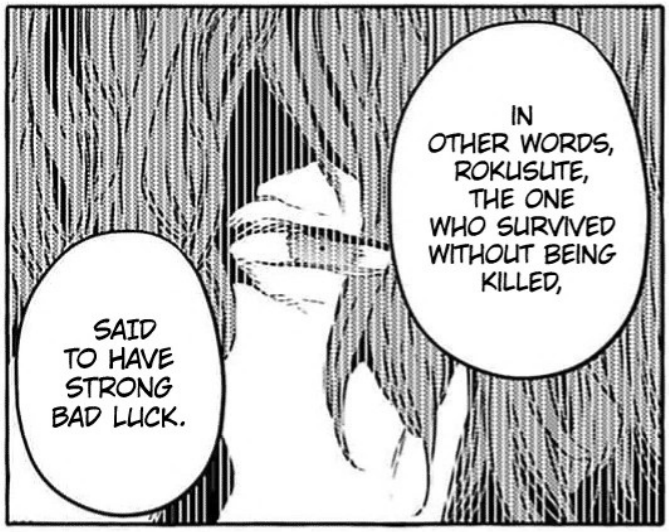
I'VE BEEN SET UP!

Clench

DAMN IT...

HE PICKED ME UP JUST SO HE CAN THROW ME AWAY LATER ON.

MAKING A FOOL OUT OF ME.



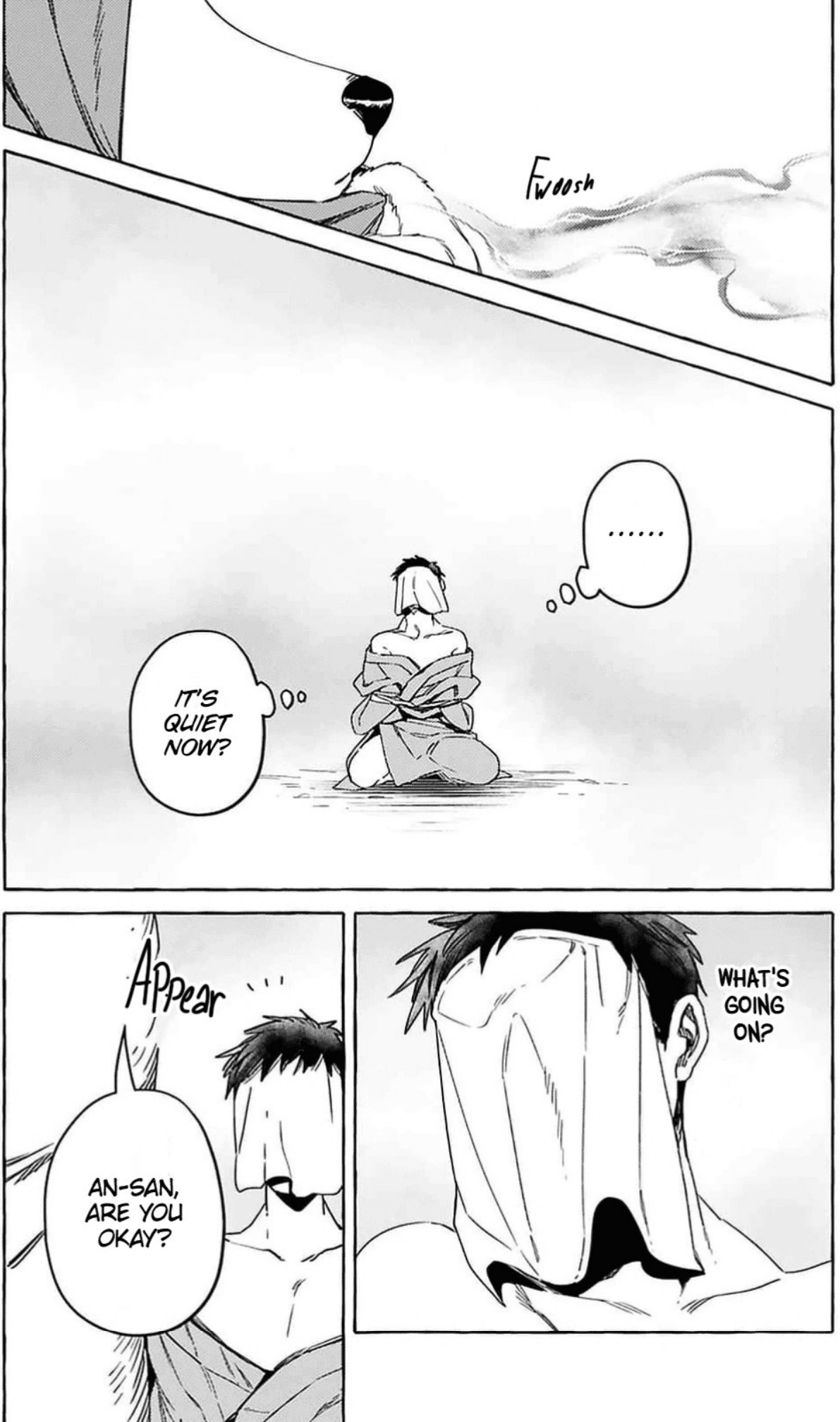
.....

I GUESS THIS IS THE END.
FARE-WELL...

Rustle
Rustle
Rustle
WHOA, WHAT'S WITH THIS FOG?!

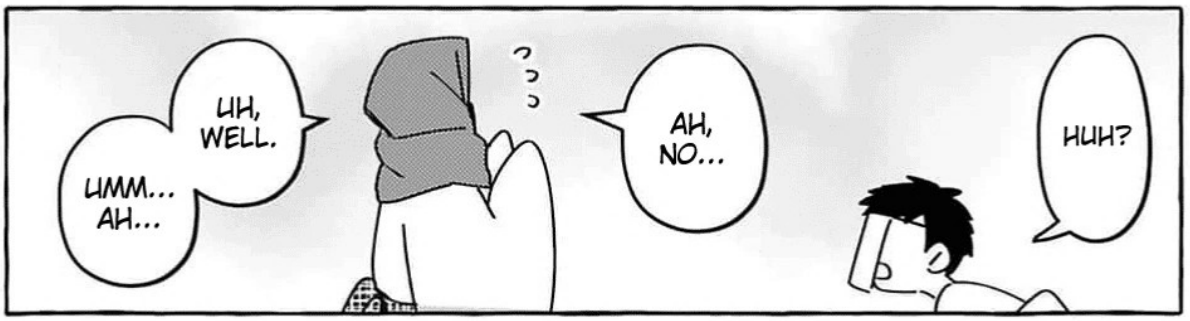
I CAN'T SEE ANY-THING!
?

I'LL KILL YOU!


Fwoosh
.....
IT'S QUIET NOW?
WHAT'S GOING ON?
Appear
AN-SAN, ARE YOU OKAY?

WHO THE HECK IS SHE?
I'M THE WOMAN YOU HELPED A LONG TIME AGO.
I'VE COME TO RETURN THE FAVOR.
SHE SAYS... I HELPED HER?
MY NAME IS KOHAKU.
THIS WOMAN PROBABLY MISTOOK ME FOR SOMEONE ELSE...
MY FACE IS BEING COVERED BY A CLOTH.
THERE'S NO WAY I WOULD HELP SOME-ONE.

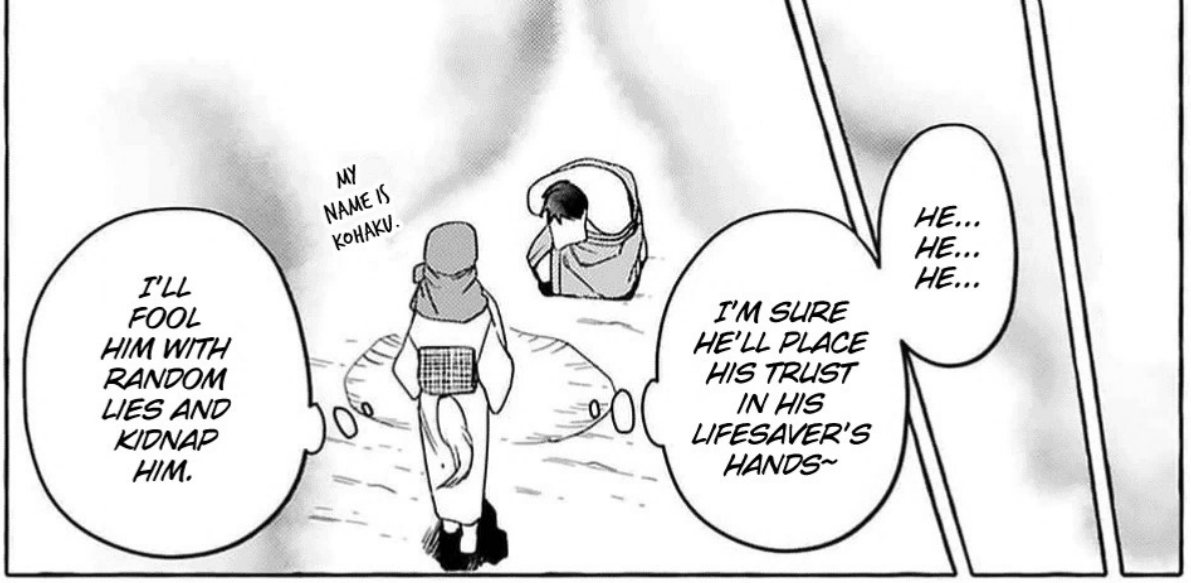
ANYWAY, THIS WOMAN IS USEFUL.
LET'S GO ALONG WITH HER STORY AND HAVE HER HELP.
OH! YOU'RE FROM THAT TIME!
THANKS A LOT, CAN YOU UNTIE THIS ROPE FOR ME PLEASE?
HUH?!

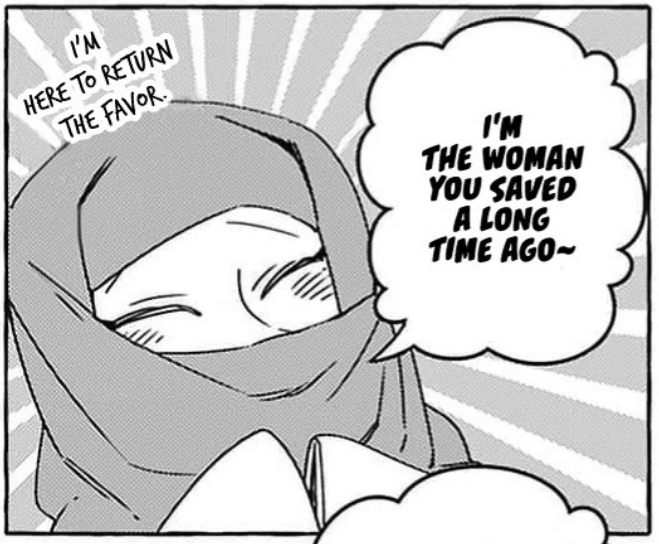

HUH?
AH, NO...
UH, WELL.
UMM... AH...

WHAT SHOULD I DO?

A few minutes ago...
SIGH...
I WONDER IF THERE'S A GOOD-LOOKING GUY WITH VITALITY AROUND HERE.

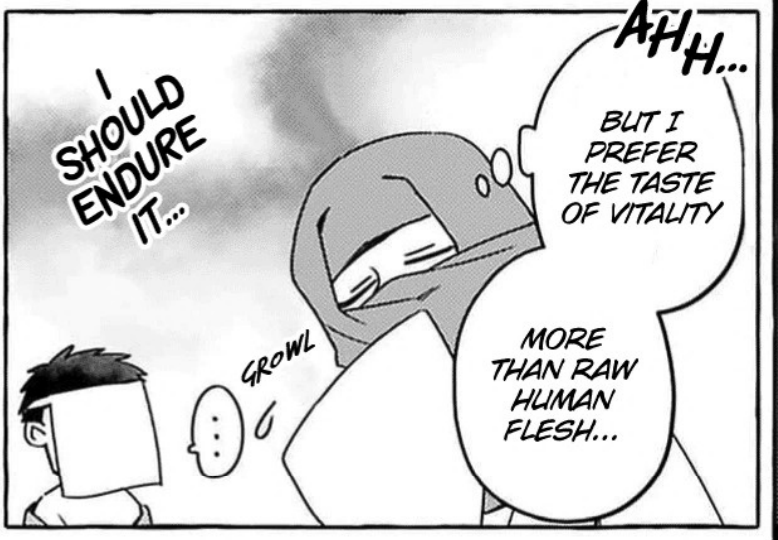
SNIFF
SNIFF
I WONDER WHAT'S GOING ON THERE...
IT'S BETTER IF IT'S A MAN WHO'S EASILY DECEIVED.
A PERCEPTIVE MAN WOULD QUICKLY FIGURE OUT MY TRUE IDENTITY...
Youko Kohaku
KILLING SUCH A LIVELY MAN, WITH PLENTY OF VITALITY?
THAT'S SUCH A WASTE!!!
...HUH?
OH, IT LOOKS LIKE A HUMAN IS BEING EXECUTED.


HE... HE... HE...
I'M SURE HE'LL PLACE HIS TRUST IN HIS LIFESAVER'S HANDS~
MY NAME IS KOHAKU.
I'LL FOOL HIM WITH RANDOM LIES AND KIDNAP HIM.

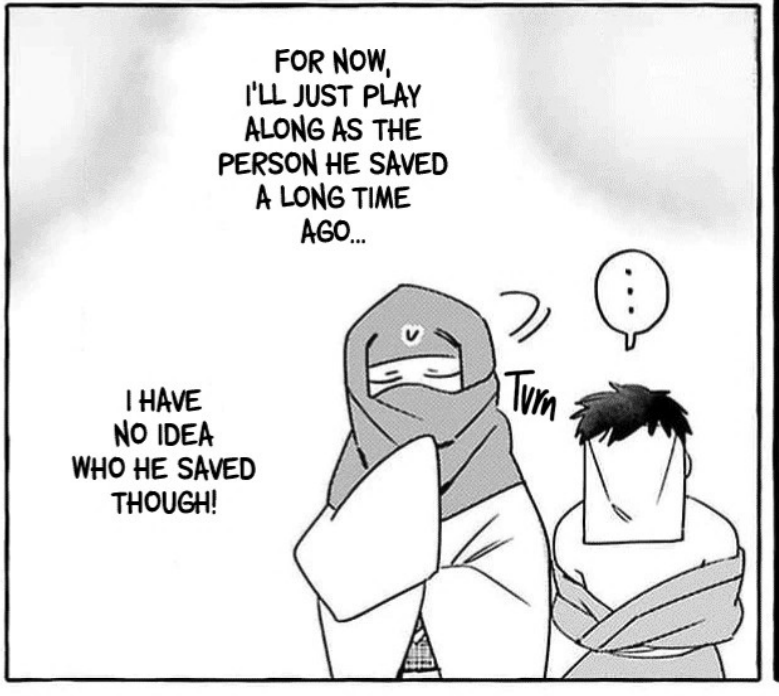

I'M THE WOMAN YOU SAVED A LONG TIME AGO~
I'M HERE TO RETURN THE FAVOR.

HE'S PLAYING ALONG?!
THIS IS A SITUATION WHERE I HAVE TO GO ALONG WITH THE STORY.
UGH! HOW ANNOYING.

OH! YOU'RE FROM THAT TIME!
HUH?!
THANKS A LOT, CAN YOU UNTIE THIS ROPE FOR ME PLEASE?


I SHOULD ENDURE IT...
AHH...
BUT I PREFER THE TASTE OF VITALITY
MORE THAN RAW HUMAN FLESH...
GROWL

W- WHAT'S WRONG?
AH! NOTHING, NOTHING.


FOR NOW, I'LL JUST PLAY ALONG AS THE PERSON HE SAVED A LONG TIME AGO...
I HAVE NO IDEA WHO HE SAVED THOUGH!
Turn

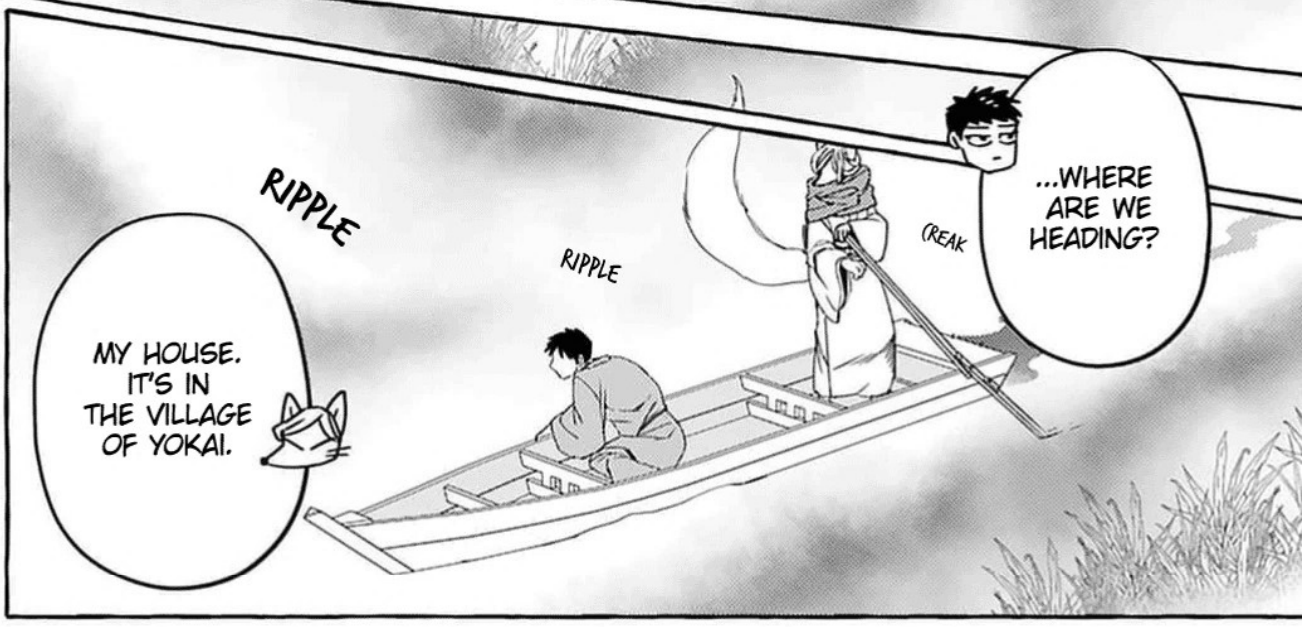
...OR I MIGHT AS WELL JUST EAT HIM RIGHT NOW...
Growl

WHY?
IS SHE SUSPECTING SOMETHING?
SWING
SWING
I NEED TO UNTIE THE ROPE BEFORE SHE SEES MY FACE...
...SHE'S HESITATING.
HM?
SLIP
!?
PAT
PAT
PAT
PAT
W-WHAT IS THIS?!
THIS IS BAD! SHE MIGHT SEE MY FACE!
HUMP
WHOA?!
GO AWAY!

WHAT ARE YOU DOING?!
Pop
THUMP
Fluff
AH.

OH NO!
MY FACE IS VISIBLE!!!
A... fox?

T-this... that... uhh...
YOU!!!
YOU'RE THE FOX FROM THAT TIME!!!
YOU-
THAT-
THAT'S RIGHT!!!


...WHERE ARE WE HEADING?
CREAK
RIPPLE
RIPPLE
MY HOUSE. IT'S IN THE VILLAGE OF YOKAI.

FOR NOW, LET'S HIDE YOU THERE.
CREAK
.....

HMPH
YOU'RE A GREAT HELP.
IT'S ONLY NATURAL, YOU'RE MY LIFESAVER AFTERALL.
I'M LYING THOUGH.

DON'T WORRY,

I'LL PROTECT YOU!

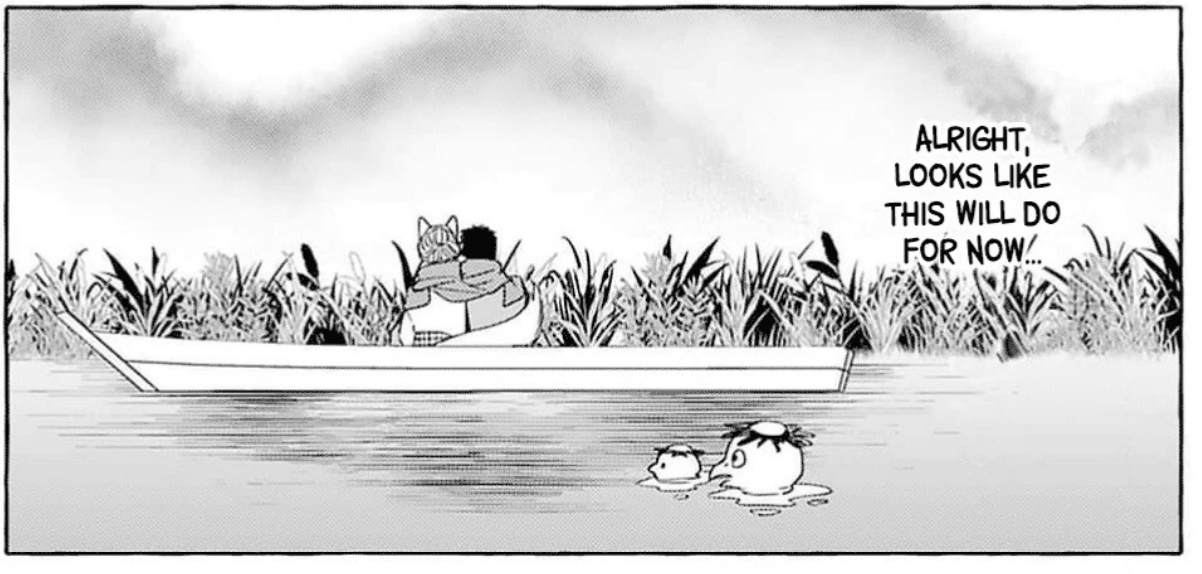
DID I EXAGGERATE TOO MUCH?
ARE YOU REALLY THAT MUCH IN DEPT TO ME?
HUH?! W-WELL...
HMPH.
.....
Stare
HM? WHAT'S WRONG?

THE REST OF YOUR LIFE?
WELL THEN,
WILL YOU PROTECT ME FOR THE REST OF MY LIFE?

SURE.
HAHA, I GUESS DEALING WITH A CRIMINAL IS TOO MUCH AFTER ALL.
I'LL PROTECT YOU FOR THE REST OF MY LIFE.
IN EXCHANGE...

Swoosh
WOULD YOU LIKE TO BE MY GROOM?
...JUST KIDDING.
TAKING A FOX AS YOUR BRIDE IS PROBABLY IMPOSSIBLE AFTER ALL, RIGHT?
Yank
SOUNDS GOOD.

WHEN WE REACH HOME, WE'LL HOLD A WEDDING.
HE'S A USEFUL MAN.
FROM TODAY ONWARDS, WE ARE HUSBAND AND WIFE.
SHE'S A USEFUL WOMAN.


ALRIGHT, LOOKS LIKE THIS WILL DO FOR NOW...